



# Наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 14 (553)

3 КРАСАВІКА 2002 г.

## Святкаванне Дня Волі ў Менску

25 сакавіка ў зале Палаца ветэранаў, што ў цэнтры Менска, адбылася ўрачыстая імпрэза да 84-х угодкаў абвешчэння БНР, якую наладзіла дэмакратычная грамадская краіна. Вечарыну вяла вядомая ў краіне артыстка Зінаіда Бандарэнка.

Першым выступіў старшыня партыі БНФ Вінцук Вячорка, які зачытаў вітальныя словы старшыні Рады БНР Івонкі Сурвілы і народнага пісьменніка Беларусі Васіля Быкава. Наступны выступіў аўта, знаны палітык і перакладчык Лявон Баршчэўскі, распавёў пра досвед славакаў па прапагандзе сваёй дзяржаўнасці, якая далася ім, як і беларусам, нялёгка і паступова. Вядомы пісьменніца Вольга Іпатава згадала сваю тэлеперадачу на БТ, прысвечаную першаму з'езду БНФ, які адбыўся ў Вільні летам 1989 года. У гэтай перадачы гледачы ўпершыню пабачылі вольнае карыстанне нацыянальнай беларускай сімваламі на вуліцах і плошчах нашай старадаўняй сталіцы. Свае вершы, прысвечаныя Дню Волі, прачыталі паэты Ніл Гілевіч, Рыгор Барадулін, Андрэй Хада-

новіч. Перад прысутнымі выступілі камерны хор "Унія", гурт "Старая Літва", барды Зміцер Сідаровіч і Аляксей Галіч. Цёпла сустрэлі прысутныя ахвяраў палітычнага рэжыму. Дэпутат Вяроўнага Савета XIII склікання Андрэй Клімаў, які правёў у турме доўгія чатыры гады і выйшаў на свабоду сонечным ранкам якраз 25 сакавіка, у сваім слове адзначыў, што чалавек моцнага духам зламаць немагчыма, а часы цемрашальства і неўцыва неўзабаве пачынаюць адыхаць. Потым выступілі тыя, хто пацярпеў ад чарговага "хапуна", арганізаванага ўладамі 24 сакавіка супраць людзей, якія прышлі з кветкамі да помніка Янкі Купалы. Сваімі ўражаннямі пра гэты гвалт падзяліліся пасля сутачнай адсідкі ў турме Павел Севярынец, сябра Рэвізійнай камісіі ТБМ Мікола Лавіцкі і старшыня Заводскай рады ТБМ г. Менска Пятро Русаў. Ад імя сваіх партый прамаўлялі Сяргей Альфер (АГП) і сацыял-дэмакрат Анатоль Гурыновіч.

Старшыня ТБМ імя Ф. Скарыны Алег Трусаў пад-

крэсліў, што ў змаганні за вольную, дэмакратычную Беларусь аб'яднаць беларусаў, такіх розных па сваіх палітычных поглядах і веравызнанню, можа толькі беларуская мова. Ён таксама прапанаваў прывітаць мужную беларускую моладзь, абаронцаў Курапатаў, якія ўжо шэсць месяцаў нясуць там сваю нязменную вахту. Потым сябры клубу "Спадчына" Анатоль Белы, Леанід Лыч і Рыгор Барадулін ушанавалі курапацкіх валанцёраў памятнымі медалямі і дыпламамі.

Адмысловую танцавальную кампазіцыю паказаў ансамбль "Госціца" пад кіраўніцтвам Ларысы Сімаковіч. Ад імя міжнароднага праваабарончага руху ўрачысты сход вітала вядомая адвакатка Вера Страмкоўская.

Напрыканцы імпрэзы прысутныя выканалі гістарычную песню "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". На вечарыне былі распаўсюджаны кішэнныя календарыкі ТБМ, прысвечаныя Браніславу Тарашкевічу і Міхасю Ткачову, а таксама нумар "Наша слова", прымеркаваны да Дня Волі.

Наш кар.

## Нацыянальнае свята ў беларусаў Літвы

У нядзелю 24 сакавіка 2002 г. Таварыства беларускай культуры ў Летуве святкавала День Незалежнасці – дзень прыняцця трэцяй устаўнай граматы 25 сакавіка 1918 года. У Беларускай доме ў Вільні адбылося ўрачыстае паседжанне, якое вёў нязменны старшыня Таварыства Хведар Нюнька. Пад нацыянальным белчырвона-белым сцягам і з выявай Пагоні на сцяне ўдзельнікі паседжання праслухалі дзяржаўны гімн Беларускай народнай рэспублікі "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Былі абвешчаны і прывітанні беларусам Летувы ад прэзідэнта Рады БНР Івонкі Сурвілы, старшыні Саюза пісьменнікаў Беларускай Вольгі Іпатавай, палітычных дзеячоў Беларусі. З прывітаннем і віншаваннем выступіў прэзідэнт Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына" Анатоль Грыцкевіч. Ён жа як прадстаўнік кіраўніцтва і рады Таварыства беларускай мовы перадаў беларусам Летувы календарыкі з выявамі М.Ткачова і Б. Тарашкевіча, асобнікі газеты "Наша слова", прысвечаныя Дню Волі.

Прафесар А.П. Грыцкевіч выступіў з дакладам аб 84-й гадавіне Беларускай Народнай Рэспублікі, нагадаў аб тагачасных гістарычных падзеях, аб сучасным

## Святкаванне Дня Волі ў Аўстраліі

Дарагія сябры! Вялікі дзякуй за віншаванне з Днём Незалежнасці!

У Сіднейскім беларускім клубе ўжо адбылося святкаванне гэтага свята. Прышло больш за 50 асоб, з іх было шмат моладзі (у першыню). Я зрабіла даклад на гэтую тэму, а потым чыталі вершы. Напрыканцы ўсе праспявалі беларускі гімн "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". А потым быў смачны абед, спявалі беларускія песні.

Перад святкаваннем у клубе была

становішчы ў Беларусі, пра барацьбу беларускіх патрыётаў, у тым ліку беларускай моладзі, за захаванне незалежнасці краіны і супраць інтэграцыйных працэсаў, якія вядуць да паглыннення Беларусі імперыялістычнай Расіяй.

Выступіў па-беларуску і дэпутат літоўскага сойму сп. Станкевіч. Прагучалі таксама беларускія песні, якія выканаў сп. Андрэў Старавойтаў. Пасля ўрачыстасці адбылася сяброўская вечарына, асабістыя сустрэчы, абгаворваліся і надзеянныя пытанні дзейнасці Таварыства беларускай культуры ў Летуве.

У той жа дзень адбыліся богаслужэнні на беларускай мове ў каталіцкім касцёле і праваслаўнай царкве. Таксама адбылася перамова з кіраўніцтвам Таварыства аб супрацоўніцтве з Управай Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына" ў яго праграмах на 2002 год і аб рэгіянальнай канферэнцыі беларускіх суполак. Прынятыя агульныя рашэнні. Віленскія беларусы адзначылі неабходнасць патаянных кантактаў беларускіх арганізацый у Менску з беларусамі замежжа.

Анатоль Грыцкевіч, прэзідэнт Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына".

праведзена царкоўная служба на беларускай мове (наш святгар прыехаў сюды з Беластоцчыны 10 гадоў таму) за шчасце і волю нашай Бацькаўшчыны. Некаторыя, у тым ліку і я, плакалі пры гэтым. Дай Бог шчасця і волі нашаму шматпакутнаму народу і вам асабіста!

Жыве Беларусь!

Служа Лягенчанка – сябар Дырэктарату Беларускага культурна-грамадскага клуба ў Сіднеі (Аўстралія).

## Не паспееш агледзецца, як пара бульбу садзіць



На ўсё наваколле славяцца майстрыхі Ніна Антонаўна Сацук і Вольга Платонаўна Курулюк з вёскі Залуззе Жабінкаўскага раёна. Разам вышываюць і робяць пруткамі, разам плятуць кошыкі, кожная трымае вякае падвор'е. А яшчэ яны – пастаянныя ўдзельніцы фальклёрнага калектыву "Багуслаўка".

Фота Рамана Кабяка, БелТА.

## БЕЛАРУСКАМОЎНАЯ ДЗІЦЯЧАЯ КАВЯРНЯ

У Горках на Магілёўшчыне запрацавала беларускамоўная дзіцячая кавярня. Яе адчыніла Аршанская гарадская арганізацыя Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны. Дапамогу ў ажыццяўленні гэтай задумы аказала горацкая жаночая арганізацыя "Любава".

Адгукаючыся на просьбу грамадскіх актывістаў, мясцовыя ўлады бясплатна прадаставілі пад беларускамоўную дзіцячую кавярню пусты аднапавярховы будынак. Недзяржаўныя аб'яднанні аформілі памяшканне і пачалі ладзіць там культурныя імпрэзы. Паводле словаў аршанскага грамадскага дзеяча Алеся Шутава, першыя мерапрыемствы ўжо наведалі каля 100 чалавек.

Аматары роднага слова мяркуюць у далейшым арганізоўваць народныя святы, спектаклі ды іншыя забаўляльныя імпрэзы для дзяцей малодшага і сярэдняга школьнага ўзросту.

Наш кар.

Беларуская мова-  
**ТБМ**  
наша будучыня

### Ахвяраванні на ТБМ

- Аляксандр Пухоўскі (Менск) – 5.000
- Нязнайка (Менск) – 3.000
- Ціханаў С. А. (Менск) – 2.500
- Міцкевіч Я. Ф. (Менск) – 5.000
- Шутко Ларыса (Менск) – 2 \$
- Лавіцкі М. (Менск) – 3.000
- Казлоўская Іна (Менск) – 1.000
- Лягушоў Алег (Бабруйск) – 2.000
- Шкірманкоў Ф. (Слаўгарад) – 5.000
- Манаеў Алег (Менск) – 10 \$
- Петрукевіч В. (Менск) – 6.000
- Манюк Ларыса (Наваград) – 3.000
- Шышканова Еўранія (Нясвіж) – 5.000
- Карповіч Л. Э. (Лунна) – 6.000

- Жытко Іван (Камянец) – 5.000
- Лепельская ГА ТБМ – 18.000
- Такуць С. Ф. (Гомель) – 3.000
- Барт-Юрэвіч Надзея (Герм.) – 50 еўра
- Каралёў Алякс (Жодзіна) – 5.200
- Палсцок Валер (Менск) – 5.000
- Петруковіч Васіль (Менск) – 7.000
- Раманчык Надзея (Наваградскі р-н) – 2.000
- Будзянок Аляксей (Менск) – 2.000
- Шпіко Іван (Камянец) – 5.000
- Выдавецтва "Хата" (Менск) – 10.000

Просім Вашыя ахвяраванні дасылаць на адрас: вул. Румянцава 13, г. Менск, 220005, альбо пералічыць на разліковы рахунак ТБМ № 3015212330014 у Менскай гардырэкцыі ААТ Белінвестбанка код 764 праз любое аддзяленне ашчадна-капаўнага Беларусбанка (камсіійны збор пры гэтым не бярацца).



## Пра беларускую нацыянальную ідэю

Выйшла цікавая і змястоўная кніга "Беларуская нацыянальная ідэя" (Мінск, выдавецкае таварыства "Хата", 2000 – 448 с.) выдадзена яна Каардынацыйным камітэтам "Гарадзенская ініцыятыва" і Гарадзенскім абласным аб'яднаннем "Рагуша". Вялікая кніга ў 28 друкаваных аркушаў змяшчае даклады і спавешчання на Міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі, якая так і называлася "Беларуская нацыянальная ідэя" і была праведзена Каардынацыйным камітэтам "Гарадзенская ініцыятыва" 18-19 красавіка 1999 г. Кніга была падпісана да друку ў самым канцы 2000 г., але трапіла да чытача толькі ў пачатку 2002 года.

Канферэнцыя ў Горадні мела галоўнай задачай усёбаковае абмеркаванне розных аспектаў фармавання беларускай нацыянальнай ідэі. Удзельнікамі канферэнцыі былі не толькі навукоўцы, але і палітычныя і грамадскія дзеячы, а таксама людзі, зацікаўленыя лёсам нашай Бацькаўшчыны, яе дзяржаўнасці, мовы, гісторыі – усяго каля 70 чалавек. Сярод іх былі пісьменнікі, настаўнікі, інжынеры, аспіранты, студэнты і нават (тады) вучаніцы 11-га класа 24-й Гарадзенскай сярэдняй школы. Прадстаўлены былі навукоўцы з Украіны, Масквы, Беларускага, Гданьска. Таму можна лічыць, што арганізатарам канферэнцыі ўдалося сабраць шырокую грамадскасць.

Рэдакцыйная калегія слухна змясціла даклады, спавешчання і выступы ў дыскусіі ў некалькіх раздзелах агульнай тэмы: філасофскі погляд, сістэмны падыход, біялагічны аспект, гістарычны ракурс, культура, мова, сімвалы, багацце рэлігійнай разнастайнасці, сучасная сацыяльна-псіхалагічная сітуацыя, міжнацыянальныя паралелі, лідары палітычных арганізацый пра беларускую ідэю, праектаванне будучыні. Здаецца, былі ахоплены ўсе аспекты праблемы. Вялікая колькасць удзельнікаў канферэнцыі і шырокая прадстаўнічасць розных груп і рэгіёнаў даюць своеасаблівы сацыялагічны зрэд поглядаў у сучасным беларускім грамадстве.

Вынікі праслухоўвання дакладаў і дыскусіі паказалі, што спецыфіка нацыянальных ідэй асобных народаў абумоўлена розніцай паміж універсальнай формай нацыянальнай ідэі і той рэчаіснасцю, у якой знаходзіцца нацыя ў адпаведны гістарычны перыяд. На спецыфіку нацыянальных ідэй уплываюць таксама біялагічныя, гістарычныя, культурныя, рэлігійныя і іншыя асаблівасці канкрэтных нацый. Асноўнай сацыяльнай групай, якая здольная фармуляваць і рэалізоўваць нацыянальную ідэю, з'яўляецца нацыянальная эліта. Беларускую на-

цыянальную ідэю цяпер можна лічыць як ідэю развіцця беларускай нацыі (з яе ўнікальнай гісторыяй, культурай і ментальнасцю) праз станаўленне поўнаасобнай незалежнай беларускай дзяржавы. Адна з прычын цяжкасці практычнай рэалізацыі, як універсальнай, так і беларускай нацыянальнай ідэі, у яе пераважна інтарэсам разнастайных сацыяльна-разітых груп, сярод якіх адна з асноўных – былая савецкая, а цяпер безнацыянальная праімперская бюракратыя.

Адбылася і цікавая дыскусія паміж вядомым беларускім пісьменнікам Сакратам Яновічам з Беларускага і доктарам філасофскіх навук Уладзімірам Конанам. С. Яновіч лічыць, што сама прырода палітыкі, што найменш важны ў ёй інтэлектуалізм, бо ўсё вырашае электарат, натоўп. Ён гаворыць, што беларуская нацыянальная ідэя гняздуе не ў вёсцы і мястэчку, што гінуць на вачах, а ў вялікім горадзе. Першасным становішчам эканамічна нацыяналізм. Беларусы сталіся ступраціўцамі "саўкамі". Дэклараваныя імі беларускасць толькі ў 20% носіць на сабе нацыянальную адметнасць.

Ул. Конан у адказ Сакрату Яновічу заўважыў, што ўслед за польскімі і расейскімі марксістамі ён перабольшвае роль эканомікі, а таксама вонкавыя, геапалітычны фактар. Ул. Конан лічыць, што ў буйных дзяржавах (ЗША, Расія) прысутнічае не нацыянальная ідэя, а імперская фанатэрыстыка.

Трэба адзначыць важныя паводле пастаноўкі праблемы і зместу даклады Алеся Астроўскага "Беларуская нацыянальная ідэя і будучыня чалавецтва". "Расейская імперская ідэя на Беларусі: тэорыя і практыка", а таксама лідару палітычных арганізацый.

У невялікай рэцэнзіі немагчыма ахапіць усе аспекты праблемы. Але трэба сцвярджаць, што ў цэлым выданне матэрыялаў Гарадзенскай канферэнцыі 1999 г. аказалася карысным і цікавым.

Трэба адзначыць і недахопы выдання. Вельмі марудна яно рыхтавалася і вельмі марудна друкавалася. Шмат часу прайшло пакуль нават удзельнікі канферэнцыі змаглі прачытаць яе матэрыялы. Яшчэ адным адмоўным момантам з'яўляецца вельмі малы наклад кнігі – усяго 100 асобнікаў.



Ёсць і прыкрасці. У маім артыкуле "Ідэя незалежнасці Беларусі ў гістарычным аспекце і ў сучаснасці" (на с.52) рэдактары кнігі, не пытаючыся мяне, чамусьці замянілі лічбу, якую я ў прыводжу ў публікацыях з 1973 г., пра колькасць праваасобных у Беларусі ў канцы ХУІІІ ст. (са спасылкай на дакументы і матэрыялы) – 6,5 адсоткаў. Ім гэтая лічба не падабалася і была зменена на 12 адсоткаў. У выдавецкай практыцы гэта незвычайна. Кніга выйшла пад рэдакцыяй А.А. Астроўскага і В.А. Санько. У гутарцы са мной прафесар А.А. Астроўскі заявіў мне, што ён гэтага не рабіў. Таму лічу неабходным паведаміць, што я пацвярджаю лічбу, якую я прывёў у сваім падпісным тэксце, а не тое, што мне навязвае рэдакцыя. Дарэчы, лічбу 6,5 адсоткаў услед за мной паўтараюць іншыя даследчыкі і аўтары.

На жаль, на вокладцы сярод гербаў гарадоў Беларусі змешчаны герб горада Слуцка, прыняты ў 1996 г. пасля рэфэрэндуму 1995 г. і прапанаваны яшчэ раней замест Пагоні (Пагоньчыка), якая была ўзноўлена гарсаветам 9 студзеня 1992 г., сучасным гісторыкам А. Цітовым. Сапраўдным гербам Слуцка паводле прывілею на магдэбургскае права 1652 г. быў Пагоньчык (аналагічны дзяржаўнаму гербу Вялікага Княства Літоўскага, толькі назва іншая), а не крылаты конь, пра што я пісаў у артыкулах у часопісах "Спадчына" (1994, №3) і "Беларускі гістарычны часопіс" (1996, №2).

У канцы рэцэнзіі хочацца адзначыць, што вельмі карысным з'яўляецца і змяшчэнне ў канцы кнігі пад рубрыкай "Дыскусія не закончылася" выступаў з месцаў і ад мікрафона. Падтрымліваю Станіслава Судніка, які ўзгадаў крэда беларускай шляхты: "Бог, гонар, Айчына!" У беларускай нацыянальнай ідэі гэтае крэда павінна быць улічана.

*Анатоль Грыцкевіч,  
доктар гістарычных навук,  
прафесар, акадэмік  
Міжнароднай Акадэміі  
наук Еўразіі.*

## Навукова-гістарычная канферэнцыя ў Менску

17 сакавіка Кансерватыўна-Хрысціянская Партыя – БНФ правяла ў Менску навукова-гістарычную канферэнцыю "Ідэалы БНР і Адраджэнне Беларусі". У ёй узялі ўдзел прадстаўнікі розных рэгіёнаў Беларусі, навукоўцы, пісьменнікі, краязнаўцы, выкладчыкі і журналісты.

У працоўны прэзідыюм былі абраныя народны паэт Беларусі Ніл Гілевіч, Прэзідэнт Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына" прафесар, доктар гістарычных навук Анатоль Грыцкевіч, акадэмік Радзів Гарэцкі, адзін з кіраўнікоў КХП-БНФ Юрыс Беленькі, Старшыня ТБМ імя Ф. Скарыны Алег Трусаў, дэпутат ВС XII склікання Мікола Крыжаноўскі, дацэнт Гомельскага ўніверсітэта Уладзімір Старчанка.

Напачатку міліцыянт-спрабавалі перашкодзіць правядзенню канферэнцыі, патрабуючы прадставіць дакументы аб аплаце паміжання, аднак прысутнасць прадстаўнікоў замежных амбасадаў прымусілі іх адступіць.

На пачатку працы ўсе удзельнікі прачыталі велічны гімн "Магутны Божа", нядаўна прапанаваны нацыянальнай інтэлігенцыяй у якасці дзяржаўнага. Потым было зачытана вітальнае слова Янона Пазыняка, у якім была выказана грунтоўная крытыка канцэпцыі "заходняга лібералізму", у якой права чалавека і асобы штучна ставяцца наперадзе

традыцыйных культурных каштоўнасцяў кожнай нацыі. З. Пазыняк слухна задаў рытарычнае пытанне: "Пра якія правы чалавека можна размаўляць пад акупацыяй, калі можа быць страчана незалежнасць Беларусі?".

Потым з грунтоўным дакладам аб стварэнні БНР і гістарычнай сітуацыі на Беларусі ў 1917-1919 гадах выступіў доктар гістарычных навук Анатоль Грыцкевіч. Доклад сп. Грыцкевіча надрукаваны ў папярэднім нумары "Нашага слова".

Потым з вітальным словам выступіў Старшыня ТБМ Алег Трусаў. Ён прывітаў прысутных, як шчырых прыхільнікаў і носьбітаў роднага слова, як нястомных змагаюцца за адраджэнне нашай культурнай і гістарычнай спадчыны і павіншаваў са святам 25 сакавіка. Ён прапанаваў патрабаваць адкрыцця беларускіх школ, беларускамоўных пляняў у ВНУ і Беларускага нацыянальнага ўніверсітэта, а таксама не ўдзельнічаць у акцыях т. зв. "рускомоўных дэмакратаў", якія ігнаруюць беларускую мову ў сваіх адзехах і ўлётках.

Алег Трусаў папрасіў удзельнікаў канферэнцыі падтрымаць газету ТБМ "Наша слова" шляхам падпіскі на яе, і стварыць суполкі ТБМ на месцы працы і жыхарства. Дарэчы, сярод прысутных былі распаўсюджаны бесплатна апошнія нумары нашай газеты і асобнікі лідскай газеты "Тэле-

скоп" з матэрыялам, прысвечаным Міхасю Ткачову. З добрым спавешчанням аб гісторыі развіцця беларускай мовы і культурнага адраджэння выступіла кандыдат філалагічных навук, дацэнт Валянціна Мароз, якая аднагалосна была абраная ў склад гонаравага прэзідыюму канферэнцыі.

Наступным выступіў намеснік старшыні партыі КХП-БНФ Уладзімір Старчанка з дакладам, прысвечаным наступствам стварэння БНР у сённяшняй палітыцы. Затым слова ўзяў кандыдат гістарычных навук, археолаг Эдуард Зайкоўскі. Ён падкрэсліў, што не можа быць кампрамісаў у пытаннях беларускай мовы, нацыянальных сімвалаў і незалежнасці Беларусі, што выцякае з асноўных прынцыпаў БНР. Ён таксама крытыкаваў нізкі ўзровень перадачы беларускай рэдакцыі "Радыё Свабоды" і радыё "Рацыя". Прапанаваў стварыць фільмы-сімвалы беларускай гісторыі. У якасці сімвалаў можна прапагандаваць рэкі Вілію, Нёман і Беразіну, гару Дзяржынскую, Сафійскі сабор у Полацку, Камянецкую вежу, мур Наваградскага і Мірскага замкаў. Трэба пісаць пра найбольш гістарычныя сталіцы – Полацк, Наваградка і Віліню.

Пасля перапынку выступіў спадар Крыжаноўскі і іншыя навукоўцы і палітыкі.

*Наш карэспандэнт.*

Рэспубліканскае грамадскае аб'яднанне  
"Таварыства Беларускай школы",  
Факультэт народнай культуры БДПУ,  
Рада дырэктараў беларускіх школ

## Інфармацыйнае паведамленне

Аб правядзенні 26-27 красавіка 2002 года навукова-практычнай Асамблеі па праблемах беларускамоўнага навучання, інавацыйных метады і тэхналогіі сучаснай школы.

Мэта Асамблеі – абмеркаванне праблемных пытанняў роднамоўнага навучання, укаранення ў практыку сучаснай беларускай школы прагрэсіўных інавацыйных метады і тэхналогіі.

Асноўная праблематыка і тэматычныя кірункі працы:

- стан і перспектывы беларускамоўнага навучання ў адукацыйных установах Беларусі;
- пошук шляхоў трансфармацыі міжнародных і айчынных педагагічных навацый і здабыткаў у беларускамоўную адукацыю, досвед і апрабаваныя актыўных метадаў навучання;
- прынцыпы народнай педагогікі і сучасныя прагрэсіўныя тэхналогіі, эксперыментальная дзейнасць "Этнасаду" і "Этнашколы";
- патэнцыял пазакласнай і пазашкольнай працы (вучнёўскае самакіраванне, бацькоўскі камітэт, школьная газета, валанціёрскі і скаўцкі рух і г.д.).

Тэзісы выступленняў на паперы і дыскетах у памеры адна ці дзве старонкі і дасылаюцца да 15 красавіка 2002 г. на адрас: 220007 Мінск, вул. Магілёўская, 37-345 (кафедра этналогіі і фалькларыстыкі). Тэлефон для даведак – (017) 2740472 (Лозка Аляксандр), 2340797, 2357927 (Мацкевіч Тамара), e-mail: tamara@csccs.org.by.

Тэзісы мяркуецца надрукаваць да 26 красавіка 2002 г. Перад назвай матэрыялу пазначце сваё імя і прозвішча, навуковую ступень (калі маеце), месца працы, адрас, тэлефон.

Асамблея будзе спалучана са справаздачна-выбарным паседжаннем ТБШ. Прадстаўніцтва: адзін дэлегат ад раённай суполкі, удзел іншых – па выкліку. Пачатак Асамблеі а 11 гадзіне ў 5 корпусе БДПУ (Магілёўская, 37).



# Памяці Міхася Ткачова

## Імпрэза ў Менску

(Да 60-годдзя Міхася Ткачова)

Кожны народ мае выдатных дзячоў, якімі справядліва ганарыцца. Да ліку такіх адносіцца Міхася Ткачоў, гісторык, археолаг, грамадскі і палітычны дзеяч.

10 сакавіка яму споўнілася 60 гадоў. Менская гарадская арганізацыя ТБМ праводзіла з гэтай нагоды ўшанаванне памяці выбітнага сына Беларусі. Імпрэза адбывалася ў кінатэатры "Змена".

А 12 гадзіне ўтульная зала кінатэатра была запоўненая людзьмі, якія прыйшлі і прыехалі з усіх раёнаў сталіцы, а таксама з розных куткоў нашай краіны, каб узгадаць і аддаць належную даніну павагі чалавеку, чыё сэрца, сілы, талент, энергія былі дарэшту аддадзеныя Бацькаўшчыне. Імпрэза пачалася праглядам кінастужкі "Радзінскія ростані", з экрану чуўся роздум пра няпросты, але надзвычай багаты гістарычны лёс аднаго з нашых славетных мэтачэкаў, агучаны многімі людзьмі, сярод іх – Міхасём Ткачовым. Калі экран на нейкі час згас, слова ўзялі папечнікі і вучні вядомага навукоўцы.

Выступілі Лявон Калядзінскі, Андрэй Мельнікаў, які падзяліліся з прысутнымі асабістымі ўражаннямі ад сустрэч і супольнай працы. Некалькі лесеў з гістарычнымі матывамі праспяваў гісторык, археолаг, бард Пятро Русаў. Сябар гарадской Рады ТБМ, супрацоўнік Інстытута гісторыі НАН Беларусі Віктар Астрога распавёў прысутным пра багатую навуковую спадчыну, якую пакінуў нам Міхася Ткачоў.

Наступная старонка імпрэзы была прысвечаная

## Ён уздымаў "Паходню"

На апошнім паседжанні Гарадзенскага гістарычна-культурнага клуба "Паходня" гаварылі пра Міхася Ткачова. Вечарына прайшла хораша, у сардэчнай атмасферы, бо сама постаць М. Ткачова застаецца вельмі блізкай большасці тых людзей, што сабраліся ў зале гарадскога Дома культуры. Вядомы гісторык і археолаг жыві і працаваў у Горадні не так і доўга: 1978 - 1989 гады, але пакінуў тут глыбокі след і ў грамадскіх справах, і ў душах людзей. Ён адным з першых у гэтак званы перабудовачны час паварочваў інтэлігенцыю да роднай гісторыі, да нацыянальнай спадчыны. Не выпадкова, што і "Паходню" ўзначаліў тады менавіта ён, М. Ткачоў. Даўня сябры гэтага клуба ўспаміналі сярод іншых тагачасных акцый "Паходні" правядзенне "Дзядоў", якія перарасталі ў бурны нацыянальна-патрыятычныя маніфестацыі. Партыйна-савецкі ўлада баяліся "Дзядоў" і стараліся не дапусціць у Горадні такой публічнай крамолы. Ад М. Ткачова патрабавалася сапраўднае чалавечая мужнасць, каб выступаць у тых абставінах, больш за тое -- прадэманстраваць стойкасць, адданасць каштоўнасцям свайго народу. З задавальненнем прыгадалі і сустрэчы з вядомымі беларускімі вучонымі, пісьменнікамі, мастакамі, якія ладзіў М. Ткачоў на "Паходні". Запомніўся ён і сваімі заступніцкімі акцыямі, што арганізаваліся дзеля абароны архітэктурных помнікаў Горадні, якім пагражаў знос. Было што згадаць былым студэнтам, якія вучыліся ў М. Ткачова ў Гарадзенскім універсітэце, сябрам, якія ведалі яго бліжэй за іншых. Гаварылі пра М. Ткачова Мікола Таранда, Алесь Мілінкевіч, Аляксей Пяткевіч, Міхася Патрэба, Алесь Астроўскі, Святлана Іоська, Уладзімір Хільмановіч. Спявалі барды з Менска і Горадні. Прыемнай неспадзяванкай на вечарыне было з'чўленне Славаміра Адамовіча, які прачытаў свае вершы, дарэчы, лірычна вытанчаныя, прыгожыя. Як часцей і бывае на "Паходні", в... упіў добра знаны гарадзенцам хор "Бацькаўшчына", якім нязменна кіруе Вярв Васілеўна Кунішэвіч. Выдатна пастаўлены ёю гімн "Магутны Божа" з'яўляецца неад'емнай часткай патрыятычных урачыстасцяў у Горадні.

Аляксей Пяткевіч.

## Яны адкапалі гісторыю Ліды

2 сакавіка ў памяшканні Лідскага гістарычна-мастацкага музея адкрылася выстава "Таямніцы Лідскага замка". Наведвальнікам прадставілася магчымаць убачыць тры каштоўныя ў гістарычным плане рэчы, што былі знойдзены ў старажытным замку нашага горада.

Але найбольш запамінальнай падзеяй стала сустрэча з самімі ўдзельнікамі тых раскопак. А славутыя імёны: старшыня рэспубліканскага Таварыства беларускай мовы Алес Трусаў, выдатны археолаг і гісторык Мікола Чарняўскі, іх зямляк Алесь Кароль – гісторык і палітолаг, галоўны рэдактар газеты "Згода".

Адкрыццё выставы і сустрэча былі прымеркаваныя да 60-цігоддзя Міхася Ткачова – вядомага гісторыка, археолага, педагога, грамадскага і палітычнага дзеяча, які першым правёў раскопкі Лідскага замка.

Госці расказваюць пра сваю нялёгкую працу і ахвотна даюць адказы на любыя пытанні. Дзесяць год не дажыў да гэтай сустрэчы юбіляр Ткачоў. Але кожны госьць выказаў пра яго ўдзячныя сэрцавыя словы, бо кожны сябраваў з ім і на т працаваў.

Свой выступ А. Трусаў пачаў з пераліку ўнікальных месцаў і пабудов, якімі славіцца горад Ліда. Так, будынак паштамту, гэты адзіны паштамт ва ўсёй Беларусі пабудаваны па амерыканскаму праекту з асвятленнем зверху. Узяць той жа Лідскі замак. Такіх у

краіне ўсяго два – Крэўскі і наш. Нават першы ў краіне аэрадром узнік менавіта ў нашым горадзе.

Далей -- аповед пра асобу Ткачова.

Трусава не раз даводзілася супрацоўнічаць з Ткачовым. У 1980 годзе пры раскопках замка ў Лідзе яны знайшлі там адгалоссе Айчынай вайны – 150 снарадаў, 8 мін. Сумесна вывучалі яны і Наваградскі замак.

Тры гады напружаных даследаванняў выліліся ў кандыдатскую дысертацыю "Ваеннае дойдства Беларусі 13-18 стагоддзяў". Затым Ткачоў абараніў доктарскую дысертацыю "Арганізацыя абароны гарадоў Беларусі 14 - 18 стагоддзяў". А першая, створаная М. Ткачовым кніга-альбом – "Замкі Беларусі" выйшла ў 1977 годзе, яна бралася на расхват.

Пасля выступленняў гасцей у лідчан склаўся яркі вобраз Міхася Ткачова – даследчыка, змагара, патрыёта, проста жыццямі любівага чалавека.

Міхася Ткачоў быў адной з першых кропель новай плыні нашай нацыянальнай свядомасці. Ён быў стымулам гэтай плыні, прабіўшы цяжкі пласт забіцця нашай багатай спадчыны ў сваіх археалагічных раскопках.

Апісаная сустрэча ў Лідскім музеі была першай з шэрагу імпрэзаў, прысвечаных юбілею слаўтай постаці Ткачова.

Алесь Мацулевіч,  
г. Ліда.

## "З паходняй у руках"

Два тыдні таму ў Баранавічах, у памяшканні Фонду братоў Луцкевічаў адбылася вечарына "З паходняй у руках", прысвечаная 60-м угодкам М. Ткачова.

Імпрэза праводзілася супольна сябрамі Баранавіцкай гарадской арганізацыі ТБМ, БСДП(НГ) і фонду братоў Луцкевічаў. З Менску на вечарыну былі запрошаны Алес Трусаў і Міхася Чарняўскі.

Напачатку імпрэзы гісторык Трухановіч А.М., распавёў аб гісторыі Беларускай Сацыялістычнай Грамады і яе ролі ў беларускім руху і стварэнні Беларускай дзяржаўнасці. Ён адзначыў вялікую ролю М. Ткачова ў адраджэнні дэмакратычных каштоўнасцяў у часы перабудовы.

Пасля старшыня Баранавіцкай Рады ТБМ Віктар Сырыца пад час выступу параўнаў Міхася Ткачова з легендарным Дзюка, які вывёў людзей з цэмыры запаліўшы святло свайго сэрца. Так і Ткачоў з паходняй у руках асвятліў беларускі гістарычны шлях, паказаў нам слаўную гісторыю, якая ляжыць пад нагамі.

Напярэдадні імпрэзы ў мясцовых газетах была аб-

вешчана віктарына прысвечаная жыццю і творчасці Міхася Ткачова. У ёй прынялі ўдзел 24 навучэнцы школ, тэхнікумаў і ВНУ горада Баранавічы. Пераможцаў назвалі пад час вечарыны і ўзнагародзілі грашовымі прэміямі. Пераможцай стала студэнтка Інстытута культуры Вашчыла Паліна. Другое месца атрымаў – Скок Яўген (СШ №20), а трэцяе – студэнтка Баранавіцкага эканаміка-юрыдычнага тэхнікума Марцінкевіч Святлана. Яшчэ пяцёрку удзельнікаў таксама заахвоцілі грашовымі прэміямі. Усе хто прымаў удзел у віктарыне атрымалі календарыкі з выявай М. Ткачова. Узнагароды пераможцам уручаў сам старшыня ТБМ Алес Трусаў.

Пасля А. Трусаў і М. Чарняўскі распавялі прысутным свае ўспаміны пра выбітнага беларускага гісторыка. Шмат шчырых і цёплых словаў было сказана пра сапраўднага патрыёта Бацькаўшчыны.

Скончылася вечарына спевамі пад гітару.

Раяка Руслан,  
Віктар Сырыца,  
г. Баранавічы.

## Міхася Ткачоў і "Магутны Божа" аб'ядналі прысутных дзеля Беларусі

Вечарына памяці Міхася Ткачова ў Жодзіне распачалася гімнам "Магутны Божа"!

12.02.2002г. у актавай зале СШ №9 актывістамі Жодзінскай арганізацыі "ТБМ імя Ф. Скарыны" была праведзена вечарына памяці знакамітага беларуса, гісторыка і энцыклапедыста Міхася Ткачова. Мэрапрыемства ладзілася ў супрацы з адміністрацыяй школы з прыцягненнем школьнікаў і настаўнікаў.

Напярэдадні вечарыны арганізатары разаслалі прэс-рэлізы, быў напісаны і накіраваны ў рэдакцыю афіцыйнай газеты "Жодзінскія навіны" артыкул "Ён набліжаў нас да Беларусі", а першая, створаная М. Ткачовым кніга-альбом – "Замкі Беларусі" выйшла ў 1977 годзе, яна бралася на расхват.

Нажаль, як звычайна, рэдакцыя "Жодзінскіх навінаў" і "Жодзінскага радыё" цалкам праігнаравала падзею і не надрукавала артыкул з абвесткаю пра мерапрыемства.

Нагледзячы на гэта, вечарына памяці вядомага беларуса... гісторыка Міхася Ткачова, які мае свае карані, сваякоў, родных і шматлікіх сяброў у Жодзіне адбылася і вельмі паспяхова. На сустрэчу сабралася каля 50 удзельнікаў: настаўнікі, вучні, адміністрацыя, сябры ТБМ імя Ф. Скарыны і прадстаўнікі грамадскасці.

Вечарыну праводзіў старшыня Жодзінскай арганізацыі "ТБМ імя Ф. Скарыны" Аляксей Лапіцкі, які распавёў пра адметнае і невыпадковае, знамянальнае супадзенне датаў. Так, 10 сакавіка 2002 г. у дзень, калі Міхасю Ткачову споўнілася 60 год, у Менску шырокая грамадскасць Беларусі прыняла ў якасці нацыянальнага гімну музычны твор "Магутны Божа". Супадзенне двух знамянальных датаў не выпадковае, бо Міхася Ткачоў гэты твор і выказаўся за прыняцце яго ў якасці нацыянальнага гімну Беларусі.

Вечарына распачалася спяваннем гімну "Магутны Божа". Невялікую прамову-даклад пра жыццё і дзейнасць Міхася Ткачова зрабіў прадстаўнік адміністрацыі БЕЛАЗу сп. Юрась Насовіч. Да ўспамінаў даўся прысутным ў зале навінаў, што працавалі разам з вядомым гісторыкам у СШ №3 Жодзіна і добра ведалі яго асабіста. Ён адзначыў, што працаваў разам з вядомым гісторыкам у СШ №3 Жодзіна і добра ведалі яго асабіста.

Узгадваўся асабісты чалавечы якасці гісторыка. Выступоўцы адзначалі вялікую чалавечую смеласць Міхася Ткачова, ягоную адданасць свабодзе мыслення, свабодзе выказванняў і свабодзе думак.

Выступам вядомага беларускага барда Кастуся Герашчанкі, які не пакінуў абыякавымі нікога з пры-

сутных, скончылася першае аддзяленне вечарыны. Дарэчы Кастусь Герашчанка таксама ўзгадаў пра Міхася Ткачова, бо вучыўся ў школе, у якой выкладаў вядомы гісторык (СШ №3 м. Жодзіна).

Другое аддзяленне вечарыны было распачатае з "Гістарычнага аўкцыёну" (віктарыны з раздачай прызоў за кожны трапны адказ прысутных на гісторыка-краязнаўчую тэматыку, звязаную з дзейнасцю вядомых асоб Беларусі і Міхася Ткачова). У якасці падарункаў былі цікавыя беларускамоўныя кніжкі з пачаткамі ТБМ і аўтографамі вядомага аўкцыёну збра ТБМ імя Ф. Скарыны Зміпа крамах, прадпрыемствах, школах, садках і ўстановах разпаўсюджваліся афіцыйныя абвесткі пра запланаванае мэрапрыемства.

Пасля "Аўкцыёну" адбывалася прэзентацыя моладзевых ТБМаўскіх ініцыятываў. Жодзінскі рыцарскі клуб "Золак", які ўпершыню выступаў сёлета на рыцарскім турніры "Белы Замак" ў Менску, прэзентаваў кіраўнік клуба Пятро Бакуновіч. Скаўцкі з'вяз "Белыя ваўкі" і білетэнтэ "Скаўцкі вестнік" прэзентавалі апараты ў скаўцкую форму кіраўнік юнацка-ініцыятывы і рэдактар білетэнта Алес Лапіцкі.

Таксама прысутныя азнаёміліся з Беларускай згуртаваннем моладзі "Ліцвіны", Кампютарным клубам "Мега-Байт", білетэнтэмам МІЦ "Ліцвіны-INFA".

Пасля прэзентацыяў на сцэну для заключнага канцэрта выйшлі апранутыя ў народныя строі ўдзельнікі школьнага спеўнага калектыву "Купалінка" (СШ №9).

Напрыканцы вечарыны з боку арганізатараў і ўдзельнікаў прагучала прашанне зварнуцца да мясцовае ўлады з мэтай адкрыцця на базе СШ №7, СШ №6 альбо СШ №8 Жодзінскай беларускай гімназіі з нацыянальным статусам і надання ёй ганаровага імя Міхася Ткачова.

Па сканчэнні мерапрыемства ўдзельнікі вечарыны атрымалі ад ТБМ шматлікія прэзенты: газеты "Наша слова", беларускамоўныя календарыкі, "Усеагульны дэкларацыі правоў чалавека", разнастайныя беларускамоўныя кніжкі, прэзенты з еўрапейскай сімволікай...

Такім чынам, Міхася Ткачоў і "Магутны Божа" аб'ядналі прысутных дзеля Беларусі. Ці існуе яшчэ нешта больш важнае зараз для таго, каб адстаяць Беларусь для нашых дзяцей, для нашчадкаў, для беларусаў і для ўсіх тых, хто марыць пра дабрабыт і свабоду ў Беларусі?!

Алесь Вольны,  
МІЦ "Ліцвіны-INFA".



# Час усё адкрые...

Алесь Петрашкевіч

(Працяг. Пачатак у папярэднім нумары.)

## IV

Тая ж царская палата. Аляксей Міхайлавіч за бяседы з патрыярхам Ніканам.

**Аляксей Міхайлавіч.** “Казацкі бацька” больш за Рэчы Паспалітай байца сваіх падданных з народа ўкраіннага, якому ўжо няма на каго спадзявацца акрамя майго праваслаўнага царства. І як бы ні круціцца, ні лаўчыць, ні хітрыў атаман, а давядзецца яму нікому іншаму, а нам, ваша свяцейшаства, біць чалом і слэзна прасіць узяць зямлю ўкраінную з яе насяленцамі пад маю высокую царскую руку.

**Нікан.** Вялікі гасудар, вялікі гасудар. І я гатовы ўзяць душы хрысціянскія паствы ўкраіннай пад маю духоўную апску.

**Аляксей Міхайлавіч.** Вялікі гасудар мой, ваша свяцейшаства, вы то гатовы, але гетман Януш Радзівіл нас апырэдзіў. Пры захопе Кіева гэты жорсткі чалавек змог быць і міласцівым, і справядлівым. Жаўнераў да рабункаў не дапусціў, а сам спыніўся ў харомах мітрапаліта Сільвестра Косава. І той радаваўся вызваленню з казацкага палону і пісаў каралю Яну Казіміру: “Натхнёна спаваю найвышэйшаму Пану: Табе Бога хвалім”. Праваслаўныя іерархі ад праваслаўнага Багдана адварнуліся, а цара ўсея Русі і ваша свяцейшаства нават не ўспомнілі. Радзівілу ў саборах хвалу спявалі.

**Нікан.** Вялікі гасудар, прыйдзе Божы час, яны і нам хвалу і доўгія лета пець будуць.

**Аляксей Міхайлавіч.** Удалося б толькі далучыць Украіну да царства нашага і паству да царквы праваслаўнай маскоўскай, то безумоўна...

**Нікан.** Калі гаварыць пра ўмовы, то, спадзяюся, першай з іх, не глядзячы на магчымую вайну, будзе падтрымка ваша, вялікі гасудар, маёй царкоўнай рэформы, каб, як і ў Масковіі, на Русі ўкраіннай праваслаўныя вернікі хрысціліся не двума, а трыма пярстамі; і кланяліся б не на каленях стоячы, а нізка ў поясе.

**Аляксей Міхайлавіч.** А па мне, даруй, як перахрысціўся, абы перахрысціўся. І паклон укленьчышы, можа, Богу больш даспадобы, чым стоячы...

**Нікан.** Не паклоны і жагнанні самі па сабе гаюць: ў рэформе маёй, вялікі гасудар, а тое, што выпраўленне богаслужэбных кніг і абрадаў па-грэчаскаму узору, якія даўно прыняты ў паўднёва-славянскіх краінах, што знаходзяцца пад турэцкай нявольяй. Якраз наша рэформа некалі дазволіць нам і дапаможа змяніць турэцкую няволью на маскоўскую апеку ды адсунуць межы нашы за межы паўднёвых славян хрыставерных.

**Аляксей Міхайлавіч (здзіўлена).** Далёка закідае ваша свяцейшаства. Але на ўвазе грэба мець, што за раскол людю Масковіі я са свяцейшаства і спытаю.

**Нікан.** І тым не менш, просьба мая другая, каб маёй богаўгоднай — рэформе царкоўнай — ніхто не перашкаджаў, а баяры думны і нават ваша вялікасць у тое, што я рабіць буду, не ўмешваліся. А на Украіне, яко ў Масковіі, я пакідаю за сабою права апавяшчаць аб дагматах Божых і правілах для царквы і яе пастараў. І слухацца патрыярха ўсея Русі павінны не толькі міране і ўладатрымцы ў Масковіі і землях прырошчаных, яко начальніка, і пастара, і айца краснейшага.

**Аляксей Міхайлавіч.** Хто ж супраць вашага свяцейшаства нешта сказаць пасмее, калі я сам мілею сэрцам да друга майго собіннага і вялікім гасударом велічаю, як і мяне, цара, народ мой богабаяны велічае. І калі саюз свецкай і царкоўнай улады ў асобай двоіцы нашай будзе і надалей моцны і справядлівы, царства наша чакаюць поспехі небывалыя.

**Нікан.** Вялікі гасудар, я таксама, я ўжо зараз усёй істотай, душою сваёй адчуваю, што гэты час блізіцца, настае. Але што абяца гэты грэшны і святы Хмяльніцкі?..

**Аляксей Міхайлавіч.** Найперш, вядома, Украіну, а у дадатак, калі Бог дасць, ён дапаможа нам узяць і Вялікае княства Літоўскае, як плод саспелы.

**Нікан.** На што ён ад нас спадзяецца апроч волі сваёй і святога жадання?..

**Аляксей Міхайлавіч.** Прэтэндуе на палкі і загоны свае, на сваё кіраванне, свае законы і суд, права выбіраць гетманаў, самастойных сувязяў з іншымі краінамі, захаванне маёмасных правоў, гарадскога самакіравання ды казацкіх рэстр на 60 тысяч шабель.

**Нікан.** Як бы не склаўся лёс гэтага чалавека ў будучым, сёння быў бы вялікі грэх адказаць яму, не падтрымаць насуперак той жа Польшчы, якая з-за свайго рэлігійнага асяплення не захоча і ніколі не паабячае такога. А мы павінны адкрыць нашы душы і нашы сэрцы насустрач рабу божаму Багдану, не зважаючы на сатанінскія

## Трагедыя ў дзвюх дзях

паводзіны Мітрапаліта кіеўскага і іншых іерархаў. Абедня, якую я згодзен адслужыць, ваша вялікасць, варта свечак! І я бачу сваёй прасветленай душой далучанымі да нашай дзяржавы не толькі Украіну і Вялікае княства Літоўскае але і Каралеўства Польскае.

**Аляксей Міхайлавіч.** Вялікі гасудар, духоўны пастар мой, ваша свяцейшаства чытае думкі мае, як святая пісьмёны!..

**Нікан.** І я хачу, каб ваша вялікасць ведала, што я не абмяжуся пастырскімі блаславеннямі і малітвамі перад Госпадам аб прырашчэнні зямель нашых не толькі названых, але і не названых яшчэ. Я ўжо сёння гатовы ад імя патрыярхіі і свайго імя ахвяраваць на святую справу 10 тысяч рублёў, што пойдучы на пад’ём ратных людзей. З манастыроў жа і вотчынных архірэяў збору на богаўгодную справу і хлеб, і падводы, і баявых коней. Абяцаю арганізаваць выраб зброі ў царкоўных вотчынах і пастаўлю яе воінству вашай царскай вялікасці ў імя перамогі над нявернымі як у Княстве, так і ў Каралеўстве.

**Аляксей Міхайлавіч.** Ваша свяцейшаства, друг мой сардэчны і аднадумца ў малых і вялікіх справах, няхай жа і надалей ратуе і ахоўвае Гасподзь наша адзінадумства і адзінагалоссе! І яшчэ, апора мая і надзея, ваша свяцейшаства, скажу, яко другу і папалечніку царскаму, што сам узначалю паход на Княства і Каралеўства, а таму давядзецца вашаму свяцейшаству, улюбёнцу майму, займацца справамі духоўна-царкоўнымі, і як у Масковіі, так і ў землях пакораных, а таксама самастойна вырашыць пытанні распарадка-дзяржаўныя і нават вайсковыя.

**Нікан.** Вялікі гасудар усёя Русі, я схіляю галаву перад братэрскім даверам да мяне, але пагаджуся быць вялікім гасударом на царстве толькі тады, калі ваша вялікасць падначаліць маёй уладзе камісію баярскай думы па нагляду за справамі дзяржаўна-вайсковымі і яна будзе падсправаздачна мне, як вялікаму гасудару, а рашэнні мае будуць замацоўвацца сцверджаннем: “Свяцейшы патрыярх укажаў і баяры прыгаварылі”.

**Аляксей Міхайлавіч (пасля доўгай паўзы).** Быць таму згодна волі вашага свяцейшаства.

**Нікан.** Быць згодна волі прамудрай двоіцы нашай і Гасподзь прывядзе нас да запаветнай мары, угоднай Богу.

**Аляксей Міхайлавіч.** Я рады святой патрыяршай веры ў найлепшае.

**Нікан.** Сам Гасподзь спадобіў мяне верай. Ды як не верыць, калі ў раба божага Багдана няма іншага выйсця, як далучыць Украіну да царства нашага, а адзінаверцы нашы беларусцы з Вялікага княства спакон веку чакаюць Божлага часу, каб на каленях прыпаўзіці да нашага алтара ды расцерабіць нам дарогу на няверных ляяху.

(Падымаецца з-за стала, асяняе крыжам цара.)

Бласлаўляю прамудрага цара ўсея Русі на святую справу. (Тройчы цалуецца з царом.) Амінь.

Сцэна зацяжняецца.

## V

*Каралеўская палата. Ян Казімір адзявае карону, бярэ вялікагетманскую булаву, няспешна садзіцца на пасады, некаторы час сядзіць у роздуме, потым звоніць у званочак. Адкрываюцца дзверы, уваходзіць Януш Радзівіл у вайсковай вопратцы і пры шаблі.*

**Радзівіл.** Маё шанаванне яснавельможнаму каралю Рэчы Паспалітай двух народаў. (Стрымана кланяецца).

**Ян Казімір.** Вітаю цябе, Януш, і недарэчны націск на тое, што Рэч Паспалітай з двух народаў, вялікадушна дарую... Даўно не бачыліся, слаўны воін.

Радзівіл. Не па маёй віне...

Ян Казімір. І ты зноў мяне абвінавачваеш.

**Радзівіл.** Божа барані, слаўны кароль. Толькі ўдакладняю.

**Ян Казімір.** Прадчуваю, што ты да мяне зноў з кепскімі весткамі, бо з добрымі Радзівілу аўдыенцыі не просяць.

**Радзівіл.** Прадчуванне не абманвае яснавельможнага караля. Весткі зусім не радасныя. Мае маскоўскія шпегі прынеслі горкую навіну: цар Аляксей Міхайлавіч прылюдна абвясціў ва Успенскім саборы, падрыхтоўку да

вайны з Рэччу Паспалітай і пра сваё жаданне “ідти на недруга своего польского короля”.

**Ян Казімір (адмахваецца, як ад надакладлай мукі).** Зноў бляфуе “вялікі гасудар”, а ты паўтараш.

**Радзівіл.** Гэтым разам, на жаль, не бляфуе. Цар у хаўрусе з патрыярхам распачаў дзейсна рыхтавацца да вайны, хоць і да гэтага збіраў сілы. З Еўропы ў Маскву дастаўляецца зброя і порах. Вялікай колькасцю закупляюцца мушкеты і гарматы. На Маскву даўно запрошаны замежныя майстры гарматнага ліцця. Наймаюцца ратнікі і важары. Ажывіліся наезды ў Маскву татарскіх паслоў і пасланнікаў.

Ян Казімір. Хопіць! Хопіць ужо...

**Радзівіл.** Я разумею, што хопіць, але ж цар перад еўрапейскімі манархамі загадзя апраўдваецца, паведамляючы ім пра “няпраўды” караля Рэчы Паспалітай. А імператара Фердынанда наўпрост прасіў не дапамагаць уладару Польшчы. Цар рыхтуецца сур’ёзна. А ў нас, нягледзячы на чатыры рашэнні сойму Рэчы Паспалітай аб выдзяленні сродкаў на ўмацаванне і догляд муроў у Смаленску і іншых замках усходніх ваяводстваў на працягу 15-і гадоў так і не было нічога зроблена. Каб не вылезла нам бокам наша скарэднасць...

**Ян Казімір (амаль крычыць).** Ты не першы раз палохаеш караля маскоўскага царом з адной запаветнай мэтай авалодаць вялікай гетманскай булавою. (Патрасае булавою).

**Радзівіл.** Не абражай мяне, яснавельможны кароль! Я — Радзівіл!

**Ян Казімір.** А я сам палкаводзец! І сам у якасці гетмана найвышэйшага буду кіраваць польскім і, між іншым, вялікакняскім войскам, калі гэта спатрэбіцца.

**Радзівіл.** Войскам нельга кіраваць між іншым. Ці каралеўская вялікасць яшчэ ў гэтым не пераканалася.

**Ян Казімір (агрэсіўна).** Я хутчэй страчу карону, чым аддам гэту булаву Радзівілам!

**Радзівіл (стрымана).** Я не думаю, што ўсе Радзівілы рвуцца да вялікай булавы. Асабіста ж я папрасіў аўдыенцыі дзеля таго, каб сказаць каралю, што мяне абуряюць брыдкія інтрыгі каралеўскага атачэння, што чыныцца на зло, а то і на загубу Вялікаму княству Літоўскаму. І не між іншым, княству, у якім Радзівілы займаюць зусім не апошняе месца!

**Ян Казімір.** Ці не таму Януш Радзівіл у сваіх інтрыгах супроць караля Рэчы Паспалітай, як табе здаецца, двух народаў выкарыстоўвае Валахскага гаспадара Ракашы і раіць апошняму рыхтаваць сабе дарогу да каралеўскага пасады Рэчы Паспалітай? Я папярэджваю, што для Януша Радзівіла гэта можа скончыцца кепска.

**Радзівіл.** Не трэба паграджаць таму, хто шаблю ў руцэ трымае, кажуць ліцвіны. Я дазволіў сабе канкураваць на булаву, але не валодаць ёю!.. Я пакідаю цябе, яснавельможны кароль.

Ян Казімір (раззублена). У якім сэнсе?..

**Радзівіл.** Пакідаю цябе з булавою, а сам вяртаюся ў Княства збіраць войска, каб было чым бараніць сваю Айчыну, а тым самым — і тваю. Гонар маю!

(Шпарка выходзіць і ў дзвярах сутыкаецца з гетманам Гансеўскім, але не спыняецца).

**Ян Казімір.** Бачыў, Вінцэнт, як ён ад мяне выляцеў?

**Гансеўскі (вельмі ўстрыможана).** Даруйце, ваша каралеўская вялікасць! Вястун з Масквы. Цар разрывае мір з Рэччу Паспалітай з прычыны таго, што ў лістах польскай і вялікакняскай шляхты няправільна пішуцца тытулы “великого государя”, а ў нашых кнігах зневажаецца царскі гонар.

**Ян Казімір (як стог).** Насланне апраметнай!.. **Гансеўскі (таропка, спуджана).** І яшчэ, яснавельможны кароль: на зямскім саборы з падачы цара і патрыярха баяры яшчэ і кастрычніка прыгаварылі (заглядае ў паперку): “За гонар цароў Міхайлы і Аляксея стаяць і супраць польскага караля вайну весці, а нярэпец гэтага больш нельга”.

Ян Казімір ускаквае з пасады, булава ляціць на падлогу, ён выхоплівае паперку з рук Гансеўскага.

**Ян Казімір (дачытвае).** “Гетмана Багдана Хмяльніцкага і ўсё войска запарожскае з гарадамі іх і землямі каб гаспадар выказаў волю прыняць пад сваю высокую руку дзеля праваслаўнай хрысціянскай веры і святых Божых цэркваў”. (Крычыць.) Вярні Радзівіла, Гансеўскі!!!

Сцэна зацяжняецца.

(Працяг у наступных нумарах.)

### Рэдактар Станіслаў Суднік

#### Рэдакцыйная калегія:

Алена Анісім, Вадзім Болбас,  
Міхась Булавацкі, Людміла Дзіцэвіч,  
Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш,  
Язэп Палубятка,  
Алесь Петрашкевіч, Людміла Піскун,  
Уладзімір Содаль, Станіслаў Суднік,  
Павел Сцяцко, Алег Трусаў.

#### Аўтары цалкам адказныя за падбор і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.  
231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.  
Газета падпісана да друку 1. 04. 2002 г.  
Наклад 2800 асобнікаў. Замова № 701.  
Падпісны індэкс: 63865.  
Кошт пачаткі: 1 мес. - 418 руб., 3 мес. - 1254 руб.  
Кошт у розніцу: 120 руб.

#### Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб рэгістрацыі:  
№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

#### Адрас рэдакцыі:

220005, г. Менск, вул. Румянцава, 13.

Адрас для поштовага адпраўленняў:  
231300, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: ns@lida1.lingvo.grodno.by  
http://tbn.org.by/ns/